

FOR OFFICIAL USE ONLY



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

TURKISH
WEAPONS & ORDNANCE

Language Survival Guide
July 2008



- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1. Small Arms | 6. Improvised Explosive Devices |
| 2. Crew-Served Weapons | 7. Weapons Logistics |
| 3. Vehicles | 8. Unexploded Ordnance |
| 4. Gunboats | 9. Ammunition |
| 5. Shoulder-Fired Missiles | 10. Glossary |

FOR OFFICIAL USE ONLY



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

TURKISH
WEAPONS & ORDNANCE

Language Survival Guide
July 2008



- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1. Small Arms | 6. Improvised Explosive Devices |
| 2. Crew-Served Weapons | 7. Weapons Logistics |
| 3. Vehicles | 8. Unexploded Ordnance |
| 4. Gunboats | 9. Ammunition |
| 5. Shoulder-Fired Missiles | 10. Glossary |

FOR OFFICIAL USE ONLY



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

TURKISH
WEAPONS & ORDNANCE

Language Survival Guide
July 2008



- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1. Small Arms | 6. Improvised Explosive Devices |
| 2. Crew-Served Weapons | 7. Weapons Logistics |
| 3. Vehicles | 8. Unexploded Ordnance |
| 4. Gunboats | 9. Ammunition |
| 5. Shoulder-Fired Missiles | 10. Glossary |

FOR OFFICIAL USE ONLY



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

TURKISH
WEAPONS & ORDNANCE

Language Survival Guide
July 2008



- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1. Small Arms | 6. Improvised Explosive Devices |
| 2. Crew-Served Weapons | 7. Weapons Logistics |
| 3. Vehicles | 8. Unexploded Ordnance |
| 4. Gunboats | 9. Ammunition |
| 5. Shoulder-Fired Missiles | 10. Glossary |

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
pres.FamDistribution@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
pres.FamDistribution@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
pres.FamDistribution@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
pres.FamDistribution@conus.army.mil

PRONUNCIATION GUIDE FOR TURKISH SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH			
yy	as in	tUfey <u>y</u> en	or eyyeeeteemee
eh	as in	laazeh <u>r</u>	or nehre <u>deh</u>
œ	as in	œnjeh	or œtehseh
U	as in	tUfeyk	or U <u>ch</u>

PRONUNCIATION GUIDE FOR TURKISH SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH			
yy	as in	tUfey <u>y</u> en	or eyyeeeteemee
eh	as in	laazeh <u>r</u>	or nehre <u>deh</u>
œ	as in	œnjeh	or œtehseh
U	as in	tUfeyk	or U <u>ch</u>

PRONUNCIATION GUIDE FOR TURKISH SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH			
yy	as in	tUfey <u>y</u> en	or eyyeeeteemee
eh	as in	laazeh <u>r</u>	or nehre <u>deh</u>
œ	as in	œnjeh	or œtehseh
U	as in	tUfeyk	or U <u>ch</u>

PRONUNCIATION GUIDE FOR TURKISH SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH			
yy	as in	tUfey <u>y</u> en	or eyyeeeteemee
eh	as in	laazeh <u>r</u>	or nehre <u>deh</u>
œ	as in	œnjeh	or œtehseh
U	as in	tUfeyk	or U <u>ch</u>

PART 1: SMALL ARMS			
	English	Transliteration	Turkish
1-1	What is the caliber and type of the weapon?	seelaahin teepee veh chaapeh nehder?	Silahın tipi ve çapı nedir?
1-2	How large was the rifle?	tUfeyk neh kadaar bUyUk?	Tüfek ne kadar büyük?
1-3	Did the rifle have a scope?	tUfeyyen dUrbUnU vaarma?	Tüfeğin dürbünü var mı?
1-4	Was any part of the weapon made of wood?	seelaahin tahtadan yapulmish kismeh vaarma?	Silahın tahtadan yapılmış kısmı var mı?
1-5	Could the part of the rifle, which touches the shoulder, be folded?	tUfeyk omooya dayandeh zaamaan beer parchaseh katlanabeeleeyor mo?	Tüfek omuza dayandığı zaman bir parçası katlanabiliyor mu?
1-6	How large was the magazine?	sharjœer neh kadaar bUyUktU?	şarjör ne kadar büyüktü?

PART 1: SMALL ARMS			
	English	Transliteration	Turkish
1-1	What is the caliber and type of the weapon?	seelaahin teepee veh chaapeh nehder?	Silahın tipi ve çapı nedir?
1-2	How large was the rifle?	tUfeyk neh kadaar bUyUk?	Tüfek ne kadar büyük?
1-3	Did the rifle have a scope?	tUfeyyen dUrbUnU vaarma?	Tüfeğin dürbünü var mı?
1-4	Was any part of the weapon made of wood?	seelaahin tahtadan yapulmish kismeh vaarma?	Silahın tahtadan yapılmış kısmı var mı?
1-5	Could the part of the rifle, which touches the shoulder, be folded?	tUfeyk omooya dayandeh zaamaan beer parchaseh katlanabeeleeyor mo?	Tüfek omuza dayandığı zaman bir parçası katlanabiliyor mu?
1-6	How large was the magazine?	sharjœer neh kadaar bUyUktU?	şarjör ne kadar büyüktü?

PART 1: SMALL ARMS			
	English	Transliteration	Turkish
1-1	What is the caliber and type of the weapon?	seelaahin teepee veh chaapeh nehder?	Silahın tipi ve çapı nedir?
1-2	How large was the rifle?	tUfeyk neh kadaar bUyUk?	Tüfek ne kadar büyük?
1-3	Did the rifle have a scope?	tUfeyyen dUrbUnU vaarma?	Tüfeğin dürbünü var mı?
1-4	Was any part of the weapon made of wood?	seelaahin tahtadan yapulmish kismeh vaarma?	Silahın tahtadan yapılmış kısmı var mı?
1-5	Could the part of the rifle, which touches the shoulder, be folded?	tUfeyk omooya dayandeh zaamaan beer parchaseh katlanabeeleeyor mo?	Tüfek omuza dayandığı zaman bir parçası katlanabiliyor mu?
1-6	How large was the magazine?	sharjœer neh kadaar bUyUktU?	şarjör ne kadar büyüktü?

PART 1: SMALL ARMS			
	English	Transliteration	Turkish
1-1	What is the caliber and type of the weapon?	seelaahin teepee veh chaapeh nehder?	Silahın tipi ve çapı nedir?
1-2	How large was the rifle?	tUfeyk neh kadaar bUyUk?	Tüfek ne kadar büyük?
1-3	Did the rifle have a scope?	tUfeyyen dUrbUnU vaarma?	Tüfeğin dürbünü var mı?
1-4	Was any part of the weapon made of wood?	seelaahin tahtadan yapulmish kismeh vaarma?	Silahın tahtadan yapılmış kısmı var mı?
1-5	Could the part of the rifle, which touches the shoulder, be folded?	tUfeyk omooya dayandeh zaamaan beer parchaseh katlanabeeleeyor mo?	Tüfek omuza dayandığı zaman bir parçası katlanabiliyor mu?
1-6	How large was the magazine?	sharjœer neh kadaar bUyUktU?	şarjör ne kadar büyüktü?

1-7	Was other equipment added to the weapon?	seelaaha baashka beershey ehklehnmesh meeydeh?	Silaha başka birşey eklenmiş miydi?
1-8	What other equipment was near the weapon?	seelaahlaarin yanında baashka neh malzeme vaardeh?	Silahların yanında başka ne malzeme vardı?
1-9	What was the size of the pistol?	tabaanjanin bUyUkIUyyU neh kadaardeh?	Tabancanın büyüklüğü ne kadardı?
1-10	Where was the pistol carried?	tabaanja nehrehsendehydee?	Tabanca neresindeydi?
1-11	What special equipment was added to the pistol?	tabaanjaya neh geebee özehl techeezat eklehmeeshtee?	Tabancaya ne gibi özel teçhizat eklenmişti?

1-7	Was other equipment added to the weapon?	seelaaha baashka beershey ehklehnmesh meeydeh?	Silaha başka birşey eklenmiş miydi?
1-8	What other equipment was near the weapon?	seelaahlaarin yanında baashka neh malzeme vaardeh?	Silahların yanında başka ne malzeme vardı?
1-9	What was the size of the pistol?	tabaanjanin bUyUkIUyyU neh kadaardeh?	Tabancanın büyüklüğü ne kadardı?
1-10	Where was the pistol carried?	tabaanja nehrehsendehydee?	Tabanca neresindeydi?
1-11	What special equipment was added to the pistol?	tabaanjaya neh geebee özehl techeezat eklehmeeshtee?	Tabancaya ne gibi özel teçhizat eklenmişti?

1

1

1-7	Was other equipment added to the weapon?	seelaaha baashka beershey ehklehnmesh meeydeh?	Silaha başka birşey eklenmiş miydi?
1-8	What other equipment was near the weapon?	seelaahlaarin yanında baashka neh malzeme vaardeh?	Silahların yanında başka ne malzeme vardı?
1-9	What was the size of the pistol?	tabaanjanin bUyUkIUyyU neh kadaardeh?	Tabancanın büyüklüğü ne kadardı?
1-10	Where was the pistol carried?	tabaanja nehrehsendehydee?	Tabanca neresindeydi?
1-11	What special equipment was added to the pistol?	tabaanjaya neh geebee özehl techeezat eklehmeeshtee?	Tabancaya ne gibi özel teçhizat eklenmişti?

1-7	Was other equipment added to the weapon?	seelaaha baashka beershey ehklehnmesh meeydeh?	Silaha başka birşey eklenmiş miydi?
1-8	What other equipment was near the weapon?	seelaahlaarin yanında baashka neh malzeme vaardeh?	Silahların yanında başka ne malzeme vardı?
1-9	What was the size of the pistol?	tabaanjanin bUyUkIUyyU neh kadaardeh?	Tabancanın büyüklüğü ne kadardı?
1-10	Where was the pistol carried?	tabaanja nehrehsendehydee?	Tabanca neresindeydi?
1-11	What special equipment was added to the pistol?	tabaanjaya neh geebee özehl techeezat eklehmeeshtee?	Tabancaya ne gibi özel teçhizat eklenmişti?

1

1

PART 2: CREW-SERVED WEAPONS			
2-1	What is the caliber and type of the weapon?	seelaahin chaapo veh jeensee neh?	Silahın çapı ve cinsi ne?
2-2	Is this a direct fire weapon like a rifle or bazooka?	boo tUfeyk veya roketatar geebee dUz atesh ehdehn seelaah ma?	Bu tüfek veya roketatar gibi düz ateş eden silah mı?
2-3	Is this an indirect fire weapon like a mortar or cannon?	boo ayyur top veya havaan topoo geebee dolayleh atesh ehdehn seelaah ma?	Bu ağır top veya havan topu gibi dolaylı ateş eden silah mı?
2-4	Was the weapon mounted on a tripod?	Uch ayaak Uzehreeneh monteh ehdeelmesh beer seelaah meeydeh?	Üç ayak üzerine monte edilmiş bir silah mıydı?

PART 2: CREW-SERVED WEAPONS			
2-1	What is the caliber and type of the weapon?	seelaahin chaapo veh jeensee neh?	Silahın çapı ve cinsi ne?
2-2	Is this a direct fire weapon like a rifle or bazooka?	boo tUfeyk veya roketatar geebee dUz atesh ehdehn seelaah ma?	Bu tüfek veya roketatar gibi düz ateş eden silah mı?
2-3	Is this an indirect fire weapon like a mortar or cannon?	boo ayyur top veya havaan topoo geebee dolayleh atesh ehdehn seelaah ma?	Bu ağır top veya havan topu gibi dolaylı ateş eden silah mı?
2-4	Was the weapon mounted on a tripod?	Uch ayaak Uzehreeneh monteh ehdeelmesh beer seelaah meeydeh?	Üç ayak üzerine monte edilmiş bir silah mıydı?

PART 2: CREW-SERVED WEAPONS			
2-1	What is the caliber and type of the weapon?	seelaahin chaapo veh jeensee neh?	Silahın çapı ve cinsi ne?
2-2	Is this a direct fire weapon like a rifle or bazooka?	boo tUfeyk veya roketatar geebee dUz atesh ehdehn seelaah ma?	Bu tüfek veya roketatar gibi düz ateş eden silah mı?
2-3	Is this an indirect fire weapon like a mortar or cannon?	boo ayyur top veya havaan topoo geebee dolayleh atesh ehdehn seelaah ma?	Bu ağır top veya havan topu gibi dolaylı ateş eden silah mı?
2-4	Was the weapon mounted on a tripod?	Uch ayaak Uzehreeneh monteh ehdeelmesh beer seelaah meeydeh?	Üç ayak üzerine monte edilmiş bir silah mıydı?

PART 2: CREW-SERVED WEAPONS			
2-1	What is the caliber and type of the weapon?	seelaahin chaapo veh jeensee neh?	Silahın çapı ve cinsi ne?
2-2	Is this a direct fire weapon like a rifle or bazooka?	boo tUfeyk veya roketatar geebee dUz atesh ehdehn seelaah ma?	Bu tüfek veya roketatar gibi düz ateş eden silah mı?
2-3	Is this an indirect fire weapon like a mortar or cannon?	boo ayyur top veya havaan topoo geebee dolayleh atesh ehdehn seelaah ma?	Bu ağır top veya havan topu gibi dolaylı ateş eden silah mı?
2-4	Was the weapon mounted on a tripod?	Uch ayaak Uzehreeneh monteh ehdeelmesh beer seelaah meeydeh?	Üç ayak üzerine monte edilmiş bir silah mıydı?

2-5	How many personnel operated this specific weapon?	boo seelaah kach keeshee kulaanmasineh beeleeyordo?	Bu silahı kaç kişi kullanmasını biliyordu?
2-6	Where and when did you see this weapon?	boo seelaah nehredeh veh neh zaamaan goerdUnUz?	Bu silahı nerede ve ne zaman gördünüz?
2-7	What was the approximate size of the projectile?	rokehten ateh mehrmeeneen bUyUKlUyyU neh kadaardeh?	Roketin attığı merminin büyüklüğü ne kadardı?
2-8	Has the weapon been modified in any way?	seelaah hehrhaangee beer shekeeldeh taadeel ehdeelmesh meeydeh?	Silah herhangibir şekilde tadil edilmiş miydi?

2

2-5	How many personnel operated this specific weapon?	boo seelaah kach keeshee kulaanmasineh beeleeyordo?	Bu silahı kaç kişi kullanmasını biliyordu?
2-6	Where and when did you see this weapon?	boo seelaah nehredeh veh neh zaamaan goerdUnUz?	Bu silahı nerede ve ne zaman gördünüz?
2-7	What was the approximate size of the projectile?	rokehten ateh mehrmeeneen bUyUKlUyyU neh kadaardeh?	Roketin attığı merminin büyüklüğü ne kadardı?
2-8	Has the weapon been modified in any way?	seelaah hehrhaangee beer shekeeldeh taadeel ehdeelmesh meeydeh?	Silah herhangibir şekilde tadil edilmiş miydi?

2

2-5	How many personnel operated this specific weapon?	boo seelaah kach keeshee kulaanmasineh beeleeyordo?	Bu silahı kaç kişi kullanmasını biliyordu?
2-6	Where and when did you see this weapon?	boo seelaah nehredeh veh neh zaamaan goerdUnUz?	Bu silahı nerede ve ne zaman gördünüz?
2-7	What was the approximate size of the projectile?	rokehten ateh mehrmeeneen bUyUKlUyyU neh kadaardeh?	Roketin attığı merminin büyüklüğü ne kadardı?
2-8	Has the weapon been modified in any way?	seelaah hehrhaangee beer shekeeldeh taadeel ehdeelmesh meeydeh?	Silah herhangibir şekilde tadil edilmiş miydi?

2

2-5	How many personnel operated this specific weapon?	boo seelaah kach keeshee kulaanmasineh beeleeyordo?	Bu silahı kaç kişi kullanmasını biliyordu?
2-6	Where and when did you see this weapon?	boo seelaah nehredeh veh neh zaamaan goerdUnUz?	Bu silahı nerede ve ne zaman gördünüz?
2-7	What was the approximate size of the projectile?	rokehten ateh mehrmeeneen bUyUKlUyyU neh kadaardeh?	Roketin attığı merminin büyüklüğü ne kadardı?
2-8	Has the weapon been modified in any way?	seelaah hehrhaangee beer shekeeldeh taadeel ehdeelmesh meeydeh?	Silah herhangibir şekilde tadil edilmiş miydi?

2

2-9	How effective was the crew operating the weapon? (accuracy in training)	boo seelaah eh koolanmada ekeep neh kadan eesheeneen ehlee? (eyyeeteemee yehtehrlee meh)	Bu silahı kullanmada ekip ne kadar işinin ehli? (Eğitimi yeterli mi)
2-10	Was the crew accurate?	ekeep eesheeneen ehlee meh?	Ekip işinin ehli mi?
2-11	How was the crew trained?	ekeep naasil eyyeeteelmesh?	Ekip nasıl eğitilmiş?
2-12	What identifying marks were on the weapon?	seelaahun Uzehreendeh hehrhaangee beer øezehl eeshaaret vaar meeydeh?	Silahın üzerinde herhangi bir özel işaret var mıydı?
2-13	How fast did this weapon fire? How many rounds (bullets) per minute?	boo seelaah neh kadaar hizleh atesh ehdeeyordoo? beer dakeekada kach kurshun atyordoo?	Bu silah ne kadar hızlı ateş ediyordu? Bir dakikada kaç kurşun atıyordu?

2-9	How effective was the crew operating the weapon? (accuracy in training)	boo seelaah eh koolanmada ekeep neh kadan eesheeneen ehlee? (eyyeeteemee yehtehrlee meh)	Bu silahı kullanmada ekip ne kadar işinin ehli? (Eğitimi yeterli mi)
2-10	Was the crew accurate?	ekeep eesheeneen ehlee meh?	Ekip işinin ehli mi?
2-11	How was the crew trained?	ekeep naasil eyyeeteelmesh?	Ekip nasıl eğitilmiş?
2-12	What identifying marks were on the weapon?	seelaahun Uzehreendeh hehrhaangee beer øezehl eeshaaret vaar meeydeh?	Silahın üzerinde herhangi bir özel işaret var mıydı?
2-13	How fast did this weapon fire? How many rounds (bullets) per minute?	boo seelaah neh kadaar hizleh atesh ehdeeyordoo? beer dakeekada kach kurshun atyordoo?	Bu silah ne kadar hızlı ateş ediyordu? Bir dakikada kaç kurşun atıyordu?

2-9	How effective was the crew operating the weapon? (accuracy in training)	boo seelaah eh koolanmada ekeep neh kadan eesheeneen ehlee? (eyyeeteemee yehtehrlee meh)	Bu silahı kullanmada ekip ne kadar işinin ehli? (Eğitimi yeterli mi)
2-10	Was the crew accurate?	ekeep eesheeneen ehlee meh?	Ekip işinin ehli mi?
2-11	How was the crew trained?	ekeep naasil eyyeeteelmesh?	Ekip nasıl eğitilmiş?
2-12	What identifying marks were on the weapon?	seelaahun Uzehreendeh hehrhaangee beer øezehl eeshaaret vaar meeydeh?	Silahın üzerinde herhangi bir özel işaret var mıydı?
2-13	How fast did this weapon fire? How many rounds (bullets) per minute?	boo seelaah neh kadaar hizleh atesh ehdeeyordoo? beer dakeekada kach kurshun atyordoo?	Bu silah ne kadar hızlı ateş ediyordu? Bir dakikada kaç kurşun atıyordu?

2-9	How effective was the crew operating the weapon? (accuracy in training)	boo seelaah eh koolanmada ekeep neh kadan eesheeneen ehlee? (eyyeeteemee yehtehrlee meh)	Bu silahı kullanmada ekip ne kadar işinin ehli? (Eğitimi yeterli mi)
2-10	Was the crew accurate?	ekeep eesheeneen ehlee meh?	Ekip işinin ehli mi?
2-11	How was the crew trained?	ekeep naasil eyyeeteelmesh?	Ekip nasıl eğitilmiş?
2-12	What identifying marks were on the weapon?	seelaahun Uzehreendeh hehrhaangee beer øezehl eeshaaret vaar meeydeh?	Silahın üzerinde herhangi bir özel işaret var mıydı?
2-13	How fast did this weapon fire? How many rounds (bullets) per minute?	boo seelaah neh kadaar hizleh atesh ehdeeyordoo? beer dakeekada kach kurshun atyordoo?	Bu silah ne kadar hızlı ateş ediyordu? Bir dakikada kaç kurşun atıyordu?

2-14	Did the crew perform barrel changes?	ekeep namlooda deyyeesheekleeklehr yapteh ma?	Ekip namluda değişiklikler yaptı mı?
2-15	Did the gun crew have a radio or binoculars?	ekeebeen tehlseezee veya dUrbUnU vaar meeydeh?	Ekibin telsizi veya dürbünü var mıydı?
2-16	What else can you tell me about this weapon system?	boo seelaah seestehmee haakinda baashka neh syleyehbeelesen?	Bu silah sistemi hakkında başka ne söyleyebilirsin?

2-14	Did the crew perform barrel changes?	ekeep namlooda deyyeesheekleeklehr yapteh ma?	Ekip namluda değişiklikler yaptı mı?
2-15	Did the gun crew have a radio or binoculars?	ekeebeen tehlseezee veya dUrbUnU vaar meeydeh?	Ekibin telsizi veya dürbünü var mıydı?
2-16	What else can you tell me about this weapon system?	boo seelaah seestehmee haakinda baashka neh syleyehbeelesen?	Bu silah sistemi hakkında başka ne söyleyebilirsin?

2

2

2-14	Did the crew perform barrel changes?	ekeep namlooda deyyeesheekleeklehr yapteh ma?	Ekip namluda değişiklikler yaptı mı?
2-15	Did the gun crew have a radio or binoculars?	ekeebeen tehlseezee veya dUrbUnU vaar meeydeh?	Ekibin telsizi veya dürbünü var mıydı?
2-16	What else can you tell me about this weapon system?	boo seelaah seestehmee haakinda baashka neh syleyehbeelesen?	Bu silah sistemi hakkında başka ne söyleyebilirsin?

2-14	Did the crew perform barrel changes?	ekeep namlooda deyyeesheekleeklehr yapteh ma?	Ekip namluda değişiklikler yaptı mı?
2-15	Did the gun crew have a radio or binoculars?	ekeebeen tehlseezee veya dUrbUnU vaar meeydeh?	Ekibin telsizi veya dürbünü var mıydı?
2-16	What else can you tell me about this weapon system?	boo seelaah seestehmee haakinda baashka neh syleyehbeelesen?	Bu silah sistemi hakkında başka ne söyleyebilirsin?

2

2

PART 3: VEHICLES			
3-1	What is the type and name of the vehicle?	boo araaain adeh veh jensee neh?	Bu aracın adı ve cinsi ne?
3-2	What types of weapons were mounted on the vehicle?	boo araaaja neh jeens seelaahlaar monteh ehdeelmesh?	Bu araca ne cins silahlar monte edilmiş?
3-3	Where and when did you last observe this vehicle?	boo araaajeh nehredek veh neh zaamaan gærdUnUz?	Bu aracı nerede ve ne zaman gördünüz?
3-4	Where is the vehicle stored?	boo araaaj nehredek muhafaaza ehdeeleyordo?	Bu araç nerede muhafaza ediliyordu?
3-5	Is this vehicle military or civilian?	boo askehree yoksa seevel araaaj ma?	Bu askeri yoksa sivil araç mı?
3-6	What changes have been made to the vehicle?	boo araaajta neh geebee deyyeesheeklehr yapulmish?	Bu araçta ne gibi değişiklikler yapılmış?

PART 3: VEHICLES			
3-1	What is the type and name of the vehicle?	boo araaain adeh veh jensee neh?	Bu aracın adı ve cinsi ne?
3-2	What types of weapons were mounted on the vehicle?	boo araaaja neh jeens seelaahlaar monteh ehdeelmesh?	Bu araca ne cins silahlar monte edilmiş?
3-3	Where and when did you last observe this vehicle?	boo araaajeh nehredek veh neh zaamaan gærdUnUz?	Bu aracı nerede ve ne zaman gördünüz?
3-4	Where is the vehicle stored?	boo araaaj nehredek muhafaaza ehdeeleyordo?	Bu araç nerede muhafaza ediliyordu?
3-5	Is this vehicle military or civilian?	boo askehree yoksa seevel araaaj ma?	Bu askeri yoksa sivil araç mı?
3-6	What changes have been made to the vehicle?	boo araaajta neh geebee deyyeesheeklehr yapulmish?	Bu araçta ne gibi değişiklikler yapılmış?

PART 3: VEHICLES			
3-1	What is the type and name of the vehicle?	boo araaain adeh veh jensee neh?	Bu aracın adı ve cinsi ne?
3-2	What types of weapons were mounted on the vehicle?	boo araaaja neh jeens seelaahlaar monteh ehdeelmesh?	Bu araca ne cins silahlar monte edilmiş?
3-3	Where and when did you last observe this vehicle?	boo araaajeh nehredek veh neh zaamaan gærdUnUz?	Bu aracı nerede ve ne zaman gördünüz?
3-4	Where is the vehicle stored?	boo araaaj nehredek muhafaaza ehdeeleyordo?	Bu araç nerede muhafaza ediliyordu?
3-5	Is this vehicle military or civilian?	boo askehree yoksa seevel araaaj ma?	Bu askeri yoksa sivil araç mı?
3-6	What changes have been made to the vehicle?	boo araaajta neh geebee deyyeesheeklehr yapulmish?	Bu araçta ne gibi değişiklikler yapılmış?

PART 3: VEHICLES			
3-1	What is the type and name of the vehicle?	boo araaain adeh veh jensee neh?	Bu aracın adı ve cinsi ne?
3-2	What types of weapons were mounted on the vehicle?	boo araaaja neh jeens seelaahlaar monteh ehdeelmesh?	Bu araca ne cins silahlar monte edilmiş?
3-3	Where and when did you last observe this vehicle?	boo araaajeh nehredek veh neh zaamaan gærdUnUz?	Bu aracı nerede ve ne zaman gördünüz?
3-4	Where is the vehicle stored?	boo araaaj nehredek muhafaaza ehdeeleyordo?	Bu araç nerede muhafaza ediliyordu?
3-5	Is this vehicle military or civilian?	boo askehree yoksa seevel araaaj ma?	Bu askeri yoksa sivil araç mı?
3-6	What changes have been made to the vehicle?	boo araaajta neh geebee deyyeesheeklehr yapulmish?	Bu araçta ne gibi değişiklikler yapılmış?

3-7	Is the vehicle wheeled or tracked?	boo araaJ tehkehrleklee mee yoksa palehtlee mee?	Bu araç tekerlikli mi yoksa paletli mi?
3-8	Does the vehicle have a communications system?	boo araaJin haabehrleshmeh seestehmee vaar ma?	Bu aracın haberleşme sistemi var mı?
3-9	Describe the vehicle to me.	boo araaJeh baana taareef ehden	Bu aracı bana tarif edin
3-10	What else can you tell me about this vehicle?	boo araaJ haakinda baana baashka neh sœylehyehbeeleersen?	Bu araç hakkında bana başka ne söyleyebilirsiniz?
3-11	How many crew members operated this vehicle?	boo araaJin mUretabaateh kach keeshee?	Bu aracın mürettebatı kaç kişi?

3

3-7	Is the vehicle wheeled or tracked?	boo araaJ tehkehrleklee mee yoksa palehtlee mee?	Bu araç tekerlikli mi yoksa paletli mi?
3-8	Does the vehicle have a communications system?	boo araaJin haabehrleshmeh seestehmee vaar ma?	Bu aracın haberleşme sistemi var mı?
3-9	Describe the vehicle to me.	boo araaJeh baana taareef ehden	Bu aracı bana tarif edin
3-10	What else can you tell me about this vehicle?	boo araaJ haakinda baana baashka neh sœylehyehbeeleersen?	Bu araç hakkında bana başka ne söyleyebilirsiniz?
3-11	How many crew members operated this vehicle?	boo araaJin mUretabaateh kach keeshee?	Bu aracın mürettebatı kaç kişi?

3

3-7	Is the vehicle wheeled or tracked?	boo araaJ tehkehrleklee mee yoksa palehtlee mee?	Bu araç tekerlikli mi yoksa paletli mi?
3-8	Does the vehicle have a communications system?	boo araaJin haabehrleshmeh seestehmee vaar ma?	Bu aracın haberleşme sistemi var mı?
3-9	Describe the vehicle to me.	boo araaJeh baana taareef ehden	Bu aracı bana tarif edin
3-10	What else can you tell me about this vehicle?	boo araaJ haakinda baana baashka neh sœylehyehbeeleersen?	Bu araç hakkında bana başka ne söyleyebilirsiniz?
3-11	How many crew members operated this vehicle?	boo araaJin mUretabaateh kach keeshee?	Bu aracın mürettebatı kaç kişi?

3

3-7	Is the vehicle wheeled or tracked?	boo araaJ tehkehrleklee mee yoksa palehtlee mee?	Bu araç tekerlikli mi yoksa paletli mi?
3-8	Does the vehicle have a communications system?	boo araaJin haabehrleshmeh seestehmee vaar ma?	Bu aracın haberleşme sistemi var mı?
3-9	Describe the vehicle to me.	boo araaJeh baana taareef ehden	Bu aracı bana tarif edin
3-10	What else can you tell me about this vehicle?	boo araaJ haakinda baana baashka neh sœylehyehbeeleersen?	Bu araç hakkında bana başka ne söyleyebilirsiniz?
3-11	How many crew members operated this vehicle?	boo araaJin mUretabaateh kach keeshee?	Bu aracın mürettebatı kaç kişi?

3

PART 4: GUNBOATS			
4-1	What is the type and name of the boat?	boton adeh veh jensee neh?	Botun adı ve cinsi ne?
4-2	What weapons are mounted on the boat?	bota neh tUr seelaahlaar monteh ehdeelmesh?	Bota ne tür silahlar monte edilmiş?
4-3	Does a military or a civilian manufacturer produce the boat?	boton yapumjeseh seeveel mee yoksa askehree sheerkeht meh?	Botun yapımcısı sivil mi yoksa askeri şirket mi?
4-4	Does this boat belong to the military?	boo bot askehreh mee ayyet?	Bu bot askere mi ait?
4-5	What identifying marks are located on the boat? Weapons? Equipment?	botoo tesheeseh ehdejehk neh geebee eeshaarehtlehr vaardeh? seelaahlaar? techiezaat?	Botu teşhis edecek ne gibi işaretler vardı? Silahlar? Teçizat?

PART 4: GUNBOATS			
4-1	What is the type and name of the boat?	boton adeh veh jensee neh?	Botun adı ve cinsi ne?
4-2	What weapons are mounted on the boat?	bota neh tUr seelaahlaar monteh ehdeelmesh?	Bota ne tür silahlar monte edilmiş?
4-3	Does a military or a civilian manufacturer produce the boat?	boton yapumjeseh seeveel mee yoksa askehree sheerkeht meh?	Botun yapımcısı sivil mi yoksa askeri şirket mi?
4-4	Does this boat belong to the military?	boo bot askehreh mee ayyet?	Bu bot askere mi ait?
4-5	What identifying marks are located on the boat? Weapons? Equipment?	botoo tesheeseh ehdejehk neh geebee eeshaarehtlehr vaardeh? seelaahlaar? techiezaat?	Botu teşhis edecek ne gibi işaretler vardı? Silahlar? Teçizat?

PART 4: GUNBOATS			
4-1	What is the type and name of the boat?	boton adeh veh jensee neh?	Botun adı ve cinsi ne?
4-2	What weapons are mounted on the boat?	bota neh tUr seelaahlaar monteh ehdeelmesh?	Bota ne tür silahlar monte edilmiş?
4-3	Does a military or a civilian manufacturer produce the boat?	boton yapumjeseh seeveel mee yoksa askehree sheerkeht meh?	Botun yapımcısı sivil mi yoksa askeri şirket mi?
4-4	Does this boat belong to the military?	boo bot askehreh mee ayyet?	Bu bot askere mi ait?
4-5	What identifying marks are located on the boat? Weapons? Equipment?	botoo tesheeseh ehdejehk neh geebee eeshaarehtlehr vaardeh? seelaahlaar? techiezaat?	Botu teşhis edecek ne gibi işaretler vardı? Silahlar? Teçizat?

PART 4: GUNBOATS			
4-1	What is the type and name of the boat?	boton adeh veh jensee neh?	Botun adı ve cinsi ne?
4-2	What weapons are mounted on the boat?	bota neh tUr seelaahlaar monteh ehdeelmesh?	Bota ne tür silahlar monte edilmiş?
4-3	Does a military or a civilian manufacturer produce the boat?	boton yapumjeseh seeveel mee yoksa askehree sheerkeht meh?	Botun yapımcısı sivil mi yoksa askeri şirket mi?
4-4	Does this boat belong to the military?	boo bot askehreh mee ayyet?	Bu bot askere mi ait?
4-5	What identifying marks are located on the boat? Weapons? Equipment?	botoo tesheeseh ehdejehk neh geebee eeshaarehtlehr vaardeh? seelaahlaar? techiezaat?	Botu teşhis edecek ne gibi işaretler vardı? Silahlar? Teçizat?

4-6	Is there a communication mast on the boat?	bota haabehrleshmeh jeehaazeh vaar meeydeh?	Botta haberleşme cihazı var mıydı?
4-7	Where and when did you last observe this boat?	botoo ehn son nehredek veh neh zaamaan goerdUnUz?	Botu en son nerede ve ne zaman gördünüz?
4-8	Did another boat support and protect this boat?	boo boton yanisra onoo koroyan baashka beer bot vaar ma?	Bu botun yanısıra onu koruyan başka bir bot var mı?
4-9	Did the boat have a flat or round bottom?	boo boton alteh dUz mUh yoksa yoovaarлак meeydeh?	Bu botun altı düz mü yoksa yuvarlak mıydı?
4-10	Where is the vehicle stored?	araach nehredek moohaafaza ehdeeleyordo?	Araç nerede muhafaza ediliyordu?

4

4-6	Is there a communication mast on the boat?	bota haabehrleshmeh jeehaazeh vaar meeydeh?	Botta haberleşme cihazı var mıydı?
4-7	Where and when did you last observe this boat?	botoo ehn son nehredek veh neh zaamaan goerdUnUz?	Botu en son nerede ve ne zaman gördünüz?
4-8	Did another boat support and protect this boat?	boo boton yanisra onoo koroyan baashka beer bot vaar ma?	Bu botun yanısıra onu koruyan başka bir bot var mı?
4-9	Did the boat have a flat or round bottom?	boo boton alteh dUz mUh yoksa yoovaarлак meeydeh?	Bu botun altı düz mü yoksa yuvarlak mıydı?
4-10	Where is the vehicle stored?	araach nehredek moohaafaza ehdeeleyordo?	Araç nerede muhafaza ediliyordu?

4

4-6	Is there a communication mast on the boat?	bota haabehrleshmeh jeehaazeh vaar meeydeh?	Botta haberleşme cihazı var mıydı?
4-7	Where and when did you last observe this boat?	botoo ehn son nehredek veh neh zaamaan goerdUnUz?	Botu en son nerede ve ne zaman gördünüz?
4-8	Did another boat support and protect this boat?	boo boton yanisra onoo koroyan baashka beer bot vaar ma?	Bu botun yanısıra onu koruyan başka bir bot var mı?
4-9	Did the boat have a flat or round bottom?	boo boton alteh dUz mUh yoksa yoovaarлак meeydeh?	Bu botun altı düz mü yoksa yuvarlak mıydı?
4-10	Where is the vehicle stored?	araach nehredek moohaafaza ehdeeleyordo?	Araç nerede muhafaza ediliyordu?

4

4-6	Is there a communication mast on the boat?	bota haabehrleshmeh jeehaazeh vaar meeydeh?	Botta haberleşme cihazı var mıydı?
4-7	Where and when did you last observe this boat?	botoo ehn son nehredek veh neh zaamaan goerdUnUz?	Botu en son nerede ve ne zaman gördünüz?
4-8	Did another boat support and protect this boat?	boo boton yanisra onoo koroyan baashka beer bot vaar ma?	Bu botun yanısıra onu koruyan başka bir bot var mı?
4-9	Did the boat have a flat or round bottom?	boo boton alteh dUz mUh yoksa yoovaarлак meeydeh?	Bu botun altı düz mü yoksa yuvarlak mıydı?
4-10	Where is the vehicle stored?	araach nehredek moohaafaza ehdeeleyordo?	Araç nerede muhafaza ediliyordu?

4

4-11	Are there any armored or reinforced parts on the boat?	bota gUchlehndeereelmesh veya zurleh parchalaar vaar ma?	Botta güçlendirilmiş veya zırhlı parçalar var mı?
4-12	What else can you tell me about this boat?	boo bot haakinda baashka neh sæylehyehbeelesen?	Bu bot hakkında başka ne söyleyebilirsin?

4-11	Are there any armored or reinforced parts on the boat?	bota gUchlehndeereelmesh veya zurleh parchalaar vaar ma?	Botta güçlendirilmiş veya zırhlı parçalar var mı?
4-12	What else can you tell me about this boat?	boo bot haakinda baashka neh sæylehyehbeelesen?	Bu bot hakkında başka ne söyleyebilirsin?

4-11	Are there any armored or reinforced parts on the boat?	bota gUchlehndeereelmesh veya zurleh parchalaar vaar ma?	Botta güçlendirilmiş veya zırhlı parçalar var mı?
4-12	What else can you tell me about this boat?	boo bot haakinda baashka neh sæylehyehbeelesen?	Bu bot hakkında başka ne söyleyebilirsin?

4-11	Are there any armored or reinforced parts on the boat?	bota gUchlehndeereelmesh veya zurleh parchalaar vaar ma?	Botta güçlendirilmiş veya zırhlı parçalar var mı?
4-12	What else can you tell me about this boat?	boo bot haakinda baashka neh sæylehyehbeelesen?	Bu bot hakkında başka ne söyleyebilirsin?

PART 5: SHOULDER-FIRED MISSILES			
5-1	Where and when did you observe the missile?	boo rokehtee nehredeh veh neh zaamaan goerdUnUz?	Bu roketi nerede ve ne zaman gördünüz?
5-2	What is the name and caliber of the weapon?	seelaahin adeh veh chaapo neh?	Silahın adı ve çapı ne?
5-3	What identifying marks were on the weapon?	seelaahin Uzehreendeh neh geebee eeshaarehtlehr vaar deh?	Silahın üzerinde ne gibi işaretler vardı?
5-4	What types of sights were mounted on the weapon?	seelaaha monteh ehdeelmesh neh geebee sheylehr vaar deh?	Silaha monte edilmiş ne gibi şeyler vardı?
5-5	Was the weapon wire-guided?	seelaahita kabloloo gUdUm seestehmee vaar meeydeh?	Silahta kablolu güdüm sistemi var mıydı?

5

PART 5: SHOULDER-FIRED MISSILES			
5-1	Where and when did you observe the missile?	boo rokehtee nehredeh veh neh zaamaan goerdUnUz?	Bu roketi nerede ve ne zaman gördünüz?
5-2	What is the name and caliber of the weapon?	seelaahin adeh veh chaapo neh?	Silahın adı ve çapı ne?
5-3	What identifying marks were on the weapon?	seelaahin Uzehreendeh neh geebee eeshaarehtlehr vaar deh?	Silahın üzerinde ne gibi işaretler vardı?
5-4	What types of sights were mounted on the weapon?	seelaaha monteh ehdeelmesh neh geebee sheylehr vaar deh?	Silaha monte edilmiş ne gibi şeyler vardı?
5-5	Was the weapon wire-guided?	seelaahita kabloloo gUdUm seestehmee vaar meeydeh?	Silahta kablolu güdüm sistemi var mıydı?

5

PART 5: SHOULDER-FIRED MISSILES			
5-1	Where and when did you observe the missile?	boo rokehtee nehredeh veh neh zaamaan goerdUnUz?	Bu roketi nerede ve ne zaman gördünüz?
5-2	What is the name and caliber of the weapon?	seelaahin adeh veh chaapo neh?	Silahın adı ve çapı ne?
5-3	What identifying marks were on the weapon?	seelaahin Uzehreendeh neh geebee eeshaarehtlehr vaar deh?	Silahın üzerinde ne gibi işaretler vardı?
5-4	What types of sights were mounted on the weapon?	seelaaha monteh ehdeelmesh neh geebee sheylehr vaar deh?	Silaha monte edilmiş ne gibi şeyler vardı?
5-5	Was the weapon wire-guided?	seelaahita kabloloo gUdUm seestehmee vaar meeydeh?	Silahta kablolu güdüm sistemi var mıydı?

5

PART 5: SHOULDER-FIRED MISSILES			
5-1	Where and when did you observe the missile?	boo rokehtee nehredeh veh neh zaamaan goerdUnUz?	Bu roketi nerede ve ne zaman gördünüz?
5-2	What is the name and caliber of the weapon?	seelaahin adeh veh chaapo neh?	Silahın adı ve çapı ne?
5-3	What identifying marks were on the weapon?	seelaahin Uzehreendeh neh geebee eeshaarehtlehr vaar deh?	Silahın üzerinde ne gibi işaretler vardı?
5-4	What types of sights were mounted on the weapon?	seelaaha monteh ehdeelmesh neh geebee sheylehr vaar deh?	Silaha monte edilmiş ne gibi şeyler vardı?
5-5	Was the weapon wire-guided?	seelaahita kabloloo gUdUm seestehmee vaar meeydeh?	Silahta kablolu güdüm sistemi var mıydı?

5

5-6	Was the missile tube reused or thrown away?	rokeht tUbU tehkraar koolanuldeh meh veya atildeh ma?	Roket tübü tekrar kullanıldı mı veya atıldı mı?
5-7	What else can you tell me about this missile system?	boo rokeht seestehmee haakinda baashka neh søyleeyehbeeleersen?	Bu roket sistemi hakkında başka ne söyleyebilirsin?

5-6	Was the missile tube reused or thrown away?	rokeht tUbU tehkraar koolanuldeh meh veya atildeh ma?	Roket tübü tekrar kullanıldı mı veya atıldı mı?
5-7	What else can you tell me about this missile system?	boo rokeht seestehmee haakinda baashka neh søyleeyehbeeleersen?	Bu roket sistemi hakkında başka ne söyleyebilirsin?

5-6	Was the missile tube reused or thrown away?	rokeht tUbU tehkraar koolanuldeh meh veya atildeh ma?	Roket tübü tekrar kullanıldı mı veya atıldı mı?
5-7	What else can you tell me about this missile system?	boo rokeht seestehmee haakinda baashka neh søyleeyehbeeleersen?	Bu roket sistemi hakkında başka ne söyleyebilirsin?

5-6	Was the missile tube reused or thrown away?	rokeht tUbU tehkraar koolanuldeh meh veya atildeh ma?	Roket tübü tekrar kullanıldı mı veya atıldı mı?
5-7	What else can you tell me about this missile system?	boo rokeht seestehmee haakinda baashka neh søyleeyehbeeleersen?	Bu roket sistemi hakkında başka ne söyleyebilirsin?

PART 6: IMPROVISED EXPLOSIVE DEVICES (IEDs)			
6-1	Where and when did you observe the IED?	ehv yapuma patlayejeh maadehleree nehreddeh veh neh zaamaan gærdUnUz?	Ev yapımı patlayıcı maddeleri nerede ve ne zaman gördünüz?
6-2	Who emplaced the IED?	ehv yapuma patlayejeh maadeyee kem yehreleshteermesh?	Ev yapımı patlayıcı maddeyi kim yerleştirmiş?
6-3	How is the IED detonated?	ehv yapuma patlayejeh maadeh naasil patlatulyor?	Ev yapımı patlayıcı madde nasıl patlatılıyor?
6-4	What types of ammunition are used in the explosive device?	patlayejeh maadehdeh neh tUr mUheemaat koolanulmish?	Patlayıcı madde ne tür mühimmat kullanılmış?
6-5	Is this IED located in a vehicle?	ehv yapuma patlayejeh maadeh araajin eecheendeh mee?	Ev yapımı patlayıcı madde aracın içinde mi?

6

PART 6: IMPROVISED EXPLOSIVE DEVICES (IEDs)			
6-1	Where and when did you observe the IED?	ehv yapuma patlayejeh maadehleree nehreddeh veh neh zaamaan gærdUnUz?	Ev yapımı patlayıcı maddeleri nerede ve ne zaman gördünüz?
6-2	Who emplaced the IED?	ehv yapuma patlayejeh maadeyee kem yehreleshteermesh?	Ev yapımı patlayıcı maddeyi kim yerleştirmiş?
6-3	How is the IED detonated?	ehv yapuma patlayejeh maadeh naasil patlatulyor?	Ev yapımı patlayıcı madde nasıl patlatılıyor?
6-4	What types of ammunition are used in the explosive device?	patlayejeh maadehdeh neh tUr mUheemaat koolanulmish?	Patlayıcı madde ne tür mühimmat kullanılmış?
6-5	Is this IED located in a vehicle?	ehv yapuma patlayejeh maadeh araajin eecheendeh mee?	Ev yapımı patlayıcı madde aracın içinde mi?

6

PART 6: IMPROVISED EXPLOSIVE DEVICES (IEDs)			
6-1	Where and when did you observe the IED?	ehv yapuma patlayejeh maadehleree nehreddeh veh neh zaamaan gærdUnUz?	Ev yapımı patlayıcı maddeleri nerede ve ne zaman gördünüz?
6-2	Who emplaced the IED?	ehv yapuma patlayejeh maadeyee kem yehreleshteermesh?	Ev yapımı patlayıcı maddeyi kim yerleştirmiş?
6-3	How is the IED detonated?	ehv yapuma patlayejeh maadeh naasil patlatulyor?	Ev yapımı patlayıcı madde nasıl patlatılıyor?
6-4	What types of ammunition are used in the explosive device?	patlayejeh maadehdeh neh tUr mUheemaat koolanulmish?	Patlayıcı madde ne tür mühimmat kullanılmış?
6-5	Is this IED located in a vehicle?	ehv yapuma patlayejeh maadeh araajin eecheendeh mee?	Ev yapımı patlayıcı madde aracın içinde mi?

6

PART 6: IMPROVISED EXPLOSIVE DEVICES (IEDs)			
6-1	Where and when did you observe the IED?	ehv yapuma patlayejeh maadehleree nehreddeh veh neh zaamaan gærdUnUz?	Ev yapımı patlayıcı maddeleri nerede ve ne zaman gördünüz?
6-2	Who emplaced the IED?	ehv yapuma patlayejeh maadeyee kem yehreleshteermesh?	Ev yapımı patlayıcı maddeyi kim yerleştirmiş?
6-3	How is the IED detonated?	ehv yapuma patlayejeh maadeh naasil patlatulyor?	Ev yapımı patlayıcı madde nasıl patlatılıyor?
6-4	What types of ammunition are used in the explosive device?	patlayejeh maadehdeh neh tUr mUheemaat koolanulmish?	Patlayıcı madde ne tür mühimmat kullanılmış?
6-5	Is this IED located in a vehicle?	ehv yapuma patlayejeh maadeh araajin eecheendeh mee?	Ev yapımı patlayıcı madde aracın içinde mi?

6

6-6	Where is the owner of this vehicle?	boo araajin saaheeb nehredek?	Bu aracın sahibi nerede?
6-7	Who made the IED?	ehv yapuma patlayej maadehyee kem eemaal ehtmesh?	Ev yapımı patlayıcı maddeyi kim imal etmiş?
6-8	Where was the IED built?	ehv yapuma patlayej maadeh nehredek eemaal ehdeelmish?	Ev yapımı patlayıcı madde nerede imal edilmiş?
6-9	Where was the IED stored prior to emplacement?	ehv yapuma bomba mehvzeeleehndeereelmeh- dehn cænjuh nehredek moohaafaza ehdeeleeyordo?	Ev yapımı bomba mevzilendirilmeden önce nerede muhafaza ediliyordu?
6-10	Is there a second or "backup" detonator?	eekeenjee veya yehdek ateshlehmeh fUnyehsee vaar ma?	İkinci veya yedek ateşleme fünyesi var mı?

6-6	Where is the owner of this vehicle?	boo araajin saaheeb nehredek?	Bu aracın sahibi nerede?
6-7	Who made the IED?	ehv yapuma patlayej maadehyee kem eemaal ehtmesh?	Ev yapımı patlayıcı maddeyi kim imal etmiş?
6-8	Where was the IED built?	ehv yapuma patlayej maadeh nehredek eemaal ehdeelmish?	Ev yapımı patlayıcı madde nerede imal edilmiş?
6-9	Where was the IED stored prior to emplacement?	ehv yapuma bomba mehvzeeleehndeereelmeh- dehn cænjuh nehredek moohaafaza ehdeeleeyordo?	Ev yapımı bomba mevzilendirilmeden önce nerede muhafaza ediliyordu?
6-10	Is there a second or "backup" detonator?	eekeenjee veya yehdek ateshlehmeh fUnyehsee vaar ma?	İkinci veya yedek ateşleme fünyesi var mı?

6-6	Where is the owner of this vehicle?	boo araajin saaheeb nehredek?	Bu aracın sahibi nerede?
6-7	Who made the IED?	ehv yapuma patlayej maadehyee kem eemaal ehtmesh?	Ev yapımı patlayıcı maddeyi kim imal etmiş?
6-8	Where was the IED built?	ehv yapuma patlayej maadeh nehredek eemaal ehdeelmish?	Ev yapımı patlayıcı madde nerede imal edilmiş?
6-9	Where was the IED stored prior to emplacement?	ehv yapuma bomba mehvzeeleehndeereelmeh- dehn cænjuh nehredek moohaafaza ehdeeleeyordo?	Ev yapımı bomba mevzilendirilmeden önce nerede muhafaza ediliyordu?
6-10	Is there a second or "backup" detonator?	eekeenjee veya yehdek ateshlehmeh fUnyehsee vaar ma?	İkinci veya yedek ateşleme fünyesi var mı?

6-6	Where is the owner of this vehicle?	boo araajin saaheeb nehredek?	Bu aracın sahibi nerede?
6-7	Who made the IED?	ehv yapuma patlayej maadehyee kem eemaal ehtmesh?	Ev yapımı patlayıcı maddeyi kim imal etmiş?
6-8	Where was the IED built?	ehv yapuma patlayej maadeh nehredek eemaal ehdeelmish?	Ev yapımı patlayıcı madde nerede imal edilmiş?
6-9	Where was the IED stored prior to emplacement?	ehv yapuma bomba mehvzeeleehndeereelmeh- dehn cænjuh nehredek moohaafaza ehdeeleeyordo?	Ev yapımı bomba mevzilendirilmeden önce nerede muhafaza ediliyordu?
6-10	Is there a second or "backup" detonator?	eekeenjee veya yehdek ateshlehmeh fUnyehsee vaar ma?	İkinci veya yedek ateşleme fünyesi var mı?

6-11	Is there a secondary device to attack aid and rescue workers?	yardumjulara veh koortarma ekeebeeneh saldurajaak eekeenjee beer jeehaaz vaar ma?	Yardımcılara ve kurtarma ekibine saldıracak ikinci bir cihaz var mı?
6-12	Who is the target of this IED?	ehv yapuma patlayehjeh keemee hadaf alyor?	Ev yapımı patlayıcı kimi hedef alıyor?
6-13	What else can you tell me about the IED or the individuals involved?	ehv yapuma patlayehjeh maadeh veya boo eesheh karashan eensanlaar eechen baaska neh sœylehyehbeelesen?	Ev yapımı patlayıcı madde veya bu işe karışan insanlar için başka ne söyleyebilirsin?

6

6-11	Is there a secondary device to attack aid and rescue workers?	yardumjulara veh koortarma ekeebeeneh saldurajaak eekeenjee beer jeehaaz vaar ma?	Yardımcılara ve kurtarma ekibine saldıracak ikinci bir cihaz var mı?
6-12	Who is the target of this IED?	ehv yapuma patlayehjeh keemee hadaf alyor?	Ev yapımı patlayıcı kimi hedef alıyor?
6-13	What else can you tell me about the IED or the individuals involved?	ehv yapuma patlayehjeh maadeh veya boo eesheh karashan eensanlaar eechen baaska neh sœylehyehbeelesen?	Ev yapımı patlayıcı madde veya bu işe karışan insanlar için başka ne söyleyebilirsin?

6

6-11	Is there a secondary device to attack aid and rescue workers?	yardumjulara veh koortarma ekeebeeneh saldurajaak eekeenjee beer jeehaaz vaar ma?	Yardımcılara ve kurtarma ekibine saldıracak ikinci bir cihaz var mı?
6-12	Who is the target of this IED?	ehv yapuma patlayehjeh keemee hadaf alyor?	Ev yapımı patlayıcı kimi hedef alıyor?
6-13	What else can you tell me about the IED or the individuals involved?	ehv yapuma patlayehjeh maadeh veya boo eesheh karashan eensanlaar eechen baaska neh sœylehyehbeelesen?	Ev yapımı patlayıcı madde veya bu işe karışan insanlar için başka ne söyleyebilirsin?

6

6-11	Is there a secondary device to attack aid and rescue workers?	yardumjulara veh koortarma ekeebeeneh saldurajaak eekeenjee beer jeehaaz vaar ma?	Yardımcılara ve kurtarma ekibine saldıracak ikinci bir cihaz var mı?
6-12	Who is the target of this IED?	ehv yapuma patlayehjeh keemee hadaf alyor?	Ev yapımı patlayıcı kimi hedef alıyor?
6-13	What else can you tell me about the IED or the individuals involved?	ehv yapuma patlayehjeh maadeh veya boo eesheh karashan eensanlaar eechen baaska neh sœylehyehbeelesen?	Ev yapımı patlayıcı madde veya bu işe karışan insanlar için başka ne söyleyebilirsin?

6

PART 7: WEAPONS LOGISTICS			
7-1	What is the condition of the weapon?	seelaah chalusher vazeeyeteh mee?	Silah çalışır vaziyette mi?
7-2	Why is the weapon in this condition?	seelaah neechen boo dooroomda?	Silah niçin bu durumda?
7-3	Who maintains the weapons?	seelaahların bakumeneh kem yapıyor?	Silahların bakımını kim yapıyor?
7-4	How do you get replacement parts and weapons?	seelaah veh yehdek parchayeh nehrehdehn alyorsoonoz?	Silah ve yedek parçayı nereden alıyorsunuz?
7-5	Where are the weapons stored?	seelaahlaar nehredeh moohaafaza ehdeeleyor?	Silahlar nerede muhafaza ediliyor?
7-6	Is the storage facility guarded?	deponoon nöbetcheesee vaar ma?	Deponun nöbetçisi var mı?

PART 7: WEAPONS LOGISTICS			
7-1	What is the condition of the weapon?	seelaah chalusher vazeeyeteh mee?	Silah çalışır vaziyette mi?
7-2	Why is the weapon in this condition?	seelaah neechen boo dooroomda?	Silah niçin bu durumda?
7-3	Who maintains the weapons?	seelaahların bakumeneh kem yapıyor?	Silahların bakımını kim yapıyor?
7-4	How do you get replacement parts and weapons?	seelaah veh yehdek parchayeh nehrehdehn alyorsoonoz?	Silah ve yedek parçayı nereden alıyorsunuz?
7-5	Where are the weapons stored?	seelaahlaar nehredeh moohaafaza ehdeeleyor?	Silahlar nerede muhafaza ediliyor?
7-6	Is the storage facility guarded?	deponoon nöbetcheesee vaar ma?	Deponun nöbetçisi var mı?

PART 7: WEAPONS LOGISTICS			
7-1	What is the condition of the weapon?	seelaah chalusher vazeeyeteh mee?	Silah çalışır vaziyette mi?
7-2	Why is the weapon in this condition?	seelaah neechen boo dooroomda?	Silah niçin bu durumda?
7-3	Who maintains the weapons?	seelaahların bakumeneh kem yapıyor?	Silahların bakımını kim yapıyor?
7-4	How do you get replacement parts and weapons?	seelaah veh yehdek parchayeh nehrehdehn alyorsoonoz?	Silah ve yedek parçayı nereden alıyorsunuz?
7-5	Where are the weapons stored?	seelaahlaar nehredeh moohaafaza ehdeeleyor?	Silahlar nerede muhafaza ediliyor?
7-6	Is the storage facility guarded?	deponoon nöbetcheesee vaar ma?	Deponun nöbetçisi var mı?

PART 7: WEAPONS LOGISTICS			
7-1	What is the condition of the weapon?	seelaah chalusher vazeeyeteh mee?	Silah çalışır vaziyette mi?
7-2	Why is the weapon in this condition?	seelaah neechen boo dooroomda?	Silah niçin bu durumda?
7-3	Who maintains the weapons?	seelaahların bakumeneh kem yapıyor?	Silahların bakımını kim yapıyor?
7-4	How do you get replacement parts and weapons?	seelaah veh yehdek parchayeh nehrehdehn alyorsoonoz?	Silah ve yedek parçayı nereden alıyorsunuz?
7-5	Where are the weapons stored?	seelaahlaar nehredeh moohaafaza ehdeeleyor?	Silahlar nerede muhafaza ediliyor?
7-6	Is the storage facility guarded?	deponoon nöbetcheesee vaar ma?	Deponun nöbetçisi var mı?

7-7	How are the weapons transported?	seelaahlaar naasil tashunyor?	Silahlar nasıl taşınıyor?
-----	----------------------------------	-------------------------------	---------------------------

7-7	How are the weapons transported?	seelaahlaar naasil tashunyor?	Silahlar nasıl taşınıyor?
-----	----------------------------------	-------------------------------	---------------------------

7

7

7-7	How are the weapons transported?	seelaahlaar naasil tashunyor?	Silahlar nasıl taşınıyor?
-----	----------------------------------	-------------------------------	---------------------------

7-7	How are the weapons transported?	seelaahlaar naasil tashunyor?	Silahlar nasıl taşınıyor?
-----	----------------------------------	-------------------------------	---------------------------

7

7

PART 8: UNEXPLODED ORDNANCE			
8-1	Where and when did you see the unexploded ammunition?	nehredêh veh neh zaamaan patlamamush jep haaneh goerdUnUz?	Nerede ve ne zaman patlamamış cephanê gördünüz?
8-2	What is the name and caliber of the weapon?	boo seelaahun adeh veh chaapo neh?	Bu silahın adı ve çapı ne?
8-3	What identifying marks were located on the weapon?	seelaahun Uzehreendeh behleergen eeshaarehtlehr vaar meeydeh?	Silahın üzerinde belirgin işaretler var mıydı?
8-4	Who marked the site?	boorayeh kem eeshaarehtlehmesh?	Burayı kim işaretlemiş?

PART 8: UNEXPLODED ORDNANCE			
8-1	Where and when did you see the unexploded ammunition?	nehredêh veh neh zaamaan patlamamush jep haaneh goerdUnUz?	Nerede ve ne zaman patlamamış cephanê gördünüz?
8-2	What is the name and caliber of the weapon?	boo seelaahun adeh veh chaapo neh?	Bu silahın adı ve çapı ne?
8-3	What identifying marks were located on the weapon?	seelaahun Uzehreendeh behleergen eeshaarehtlehr vaar meeydeh?	Silahın üzerinde belirgin işaretler var mıydı?
8-4	Who marked the site?	boorayeh kem eeshaarehtlehmesh?	Burayı kim işaretlemiş?

PART 8: UNEXPLODED ORDNANCE			
8-1	Where and when did you see the unexploded ammunition?	nehredêh veh neh zaamaan patlamamush jep haaneh goerdUnUz?	Nerede ve ne zaman patlamamış cephanê gördünüz?
8-2	What is the name and caliber of the weapon?	boo seelaahun adeh veh chaapo neh?	Bu silahın adı ve çapı ne?
8-3	What identifying marks were located on the weapon?	seelaahun Uzehreendeh behleergen eeshaarehtlehr vaar meeydeh?	Silahın üzerinde belirgin işaretler var mıydı?
8-4	Who marked the site?	boorayeh kem eeshaarehtlehmesh?	Burayı kim işaretlemiş?

PART 8: UNEXPLODED ORDNANCE			
8-1	Where and when did you see the unexploded ammunition?	nehredêh veh neh zaamaan patlamamush jep haaneh goerdUnUz?	Nerede ve ne zaman patlamamış cephanê gördünüz?
8-2	What is the name and caliber of the weapon?	boo seelaahun adeh veh chaapo neh?	Bu silahın adı ve çapı ne?
8-3	What identifying marks were located on the weapon?	seelaahun Uzehreendeh behleergen eeshaarehtlehr vaar meeydeh?	Silahın üzerinde belirgin işaretler var mıydı?
8-4	Who marked the site?	boorayeh kem eeshaarehtlehmesh?	Burayı kim işaretlemiş?

PART 9: AMMUNITION			
9-1	Are there problems with ammunition for the weapons?	seelaahlaar eecheen jep haaneh sayylamada soroon vaar ma?	Silahlar için cephanede sağlamada sorun var mı?
9-2	Who buys the ammunition?	jep haanehyee kem saatin alyor?	Cephaneyi kim satın alıyor?
9-3	Where is the ammunition stored?	jep haaneh nehredeh moohaafaza ehdeeleyor?	Cephane nerede muhafaza ediliyor?
9-4	Where is the ammunition bought?	jep haaneh nehredehn saatin alunmush?	Cephane nereden satın alınmış?
9-5	How much ammunition is available for each weapon system?	hehr seelaah seestehmee eecheen neh kadaar jep haaneh vaar?	Her silah sistemi için ne kadar cephanede var?

8-9

PART 9: AMMUNITION			
9-1	Are there problems with ammunition for the weapons?	seelaahlaar eecheen jep haaneh sayylamada soroon vaar ma?	Silahlar için cephanede sağlamada sorun var mı?
9-2	Who buys the ammunition?	jep haanehyee kem saatin alyor?	Cephaneyi kim satın alıyor?
9-3	Where is the ammunition stored?	jep haaneh nehredeh moohaafaza ehdeeleyor?	Cephane nerede muhafaza ediliyor?
9-4	Where is the ammunition bought?	jep haaneh nehredehn saatin alunmush?	Cephane nereden satın alınmış?
9-5	How much ammunition is available for each weapon system?	hehr seelaah seestehmee eecheen neh kadaar jep haaneh vaar?	Her silah sistemi için ne kadar cephanede var?

8-9

PART 9: AMMUNITION			
9-1	Are there problems with ammunition for the weapons?	seelaahlaar eecheen jep haaneh sayylamada soroon vaar ma?	Silahlar için cephanede sağlamada sorun var mı?
9-2	Who buys the ammunition?	jep haanehyee kem saatin alyor?	Cephaneyi kim satın alıyor?
9-3	Where is the ammunition stored?	jep haaneh nehredeh moohaafaza ehdeeleyor?	Cephane nerede muhafaza ediliyor?
9-4	Where is the ammunition bought?	jep haaneh nehredehn saatin alunmush?	Cephane nereden satın alınmış?
9-5	How much ammunition is available for each weapon system?	hehr seelaah seestehmee eecheen neh kadaar jep haaneh vaar?	Her silah sistemi için ne kadar cephanede var?

8-9

PART 9: AMMUNITION			
9-1	Are there problems with ammunition for the weapons?	seelaahlaar eecheen jep haaneh sayylamada soroon vaar ma?	Silahlar için cephanede sağlamada sorun var mı?
9-2	Who buys the ammunition?	jep haanehyee kem saatin alyor?	Cephaneyi kim satın alıyor?
9-3	Where is the ammunition stored?	jep haaneh nehredeh moohaafaza ehdeeleyor?	Cephane nerede muhafaza ediliyor?
9-4	Where is the ammunition bought?	jep haaneh nehredehn saatin alunmush?	Cephane nereden satın alınmış?
9-5	How much ammunition is available for each weapon system?	hehr seelaah seestehmee eecheen neh kadaar jep haaneh vaar?	Her silah sistemi için ne kadar cephanede var?

8-9

9-6	Is there a guard force at the ammunition storage facility?	jep haanehyee koroomak eechen nõbehtchee vaar ma?	Cephaneyi korumak için nöbetçi var mı?
-----	--	---	--

9-6	Is there a guard force at the ammunition storage facility?	jep haanehyee koroomak eechen nõbehtchee vaar ma?	Cephaneyi korumak için nöbetçi var mı?
-----	--	---	--

9-6	Is there a guard force at the ammunition storage facility?	jep haanehyee koroomak eechen nõbehtchee vaar ma?	Cephaneyi korumak için nöbetçi var mı?
-----	--	---	--

9-6	Is there a guard force at the ammunition storage facility?	jep haanehyee koroomak eechen nõbehtchee vaar ma?	Cephaneyi korumak için nöbetçi var mı?
-----	--	---	--

PART 10: GLOSSARY			
10-1	Ambush site	poosoo noktaseh	Pusu noktası
10-2	Artillery	topchoo	Topçu
10-3	Base plate	tabaan lehvhaseh	Taban levhası
10-4	Belt-fed	shehreetlee / shehreetleh doldooroolan seelaah	Şeritli / Şeritle doldurulan silah
10-5	Blasting cap	ehlektreek fUnyehseh	Elektrik füyyesi
10-6	Bomb	bomba	Bomba
10-7	Bushing	kovaan	Kovan
10-8	Caliber	chap	Çap
10-9	Chemical	keemyasaal	Kimyasal
10-10	Depleted uranium	atik uranyoom	Atık uranyum
10-11	Detonate	patlaatmak	Patlatmak
10-12	Detonation cord	ateshlehmeh feetelee	Ateşleme fitili

10

PART 10: GLOSSARY			
10-1	Ambush site	poosoo noktaseh	Pusu noktası
10-2	Artillery	topchoo	Topçu
10-3	Base plate	tabaan lehvhaseh	Taban levhası
10-4	Belt-fed	shehreetlee / shehreetleh doldooroolan seelaah	Şeritli / Şeritle doldurulan silah
10-5	Blasting cap	ehlektreek fUnyehseh	Elektrik füyyesi
10-6	Bomb	bomba	Bomba
10-7	Bushing	kovaan	Kovan
10-8	Caliber	chap	Çap
10-9	Chemical	keemyasaal	Kimyasal
10-10	Depleted uranium	atik uranyoom	Atık uranyum
10-11	Detonate	patlaatmak	Patlatmak
10-12	Detonation cord	ateshlehmeh feetelee	Ateşleme fitili

10

PART 10: GLOSSARY			
10-1	Ambush site	poosoo noktaseh	Pusu noktası
10-2	Artillery	topchoo	Topçu
10-3	Base plate	tabaan lehvhaseh	Taban levhası
10-4	Belt-fed	shehreetlee / shehreetleh doldooroolan seelaah	Şeritli / Şeritle doldurulan silah
10-5	Blasting cap	ehlektreek fUnyehseh	Elektrik füyyesi
10-6	Bomb	bomba	Bomba
10-7	Bushing	kovaan	Kovan
10-8	Caliber	chap	Çap
10-9	Chemical	keemyasaal	Kimyasal
10-10	Depleted uranium	atik uranyoom	Atık uranyum
10-11	Detonate	patlaatmak	Patlatmak
10-12	Detonation cord	ateshlehmeh feetelee	Ateşleme fitili

10

PART 10: GLOSSARY			
10-1	Ambush site	poosoo noktaseh	Pusu noktası
10-2	Artillery	topchoo	Topçu
10-3	Base plate	tabaan lehvhaseh	Taban levhası
10-4	Belt-fed	shehreetlee / shehreetleh doldooroolan seelaah	Şeritli / Şeritle doldurulan silah
10-5	Blasting cap	ehlektreek fUnyehseh	Elektrik füyyesi
10-6	Bomb	bomba	Bomba
10-7	Bushing	kovaan	Kovan
10-8	Caliber	chap	Çap
10-9	Chemical	keemyasaal	Kimyasal
10-10	Depleted uranium	atik uranyoom	Atık uranyum
10-11	Detonate	patlaatmak	Patlatmak
10-12	Detonation cord	ateshlehmeh feetelee	Ateşleme fitili

10

10-13	Explosives	patlayehjeh	Patlayıcı
10-14	Flashlight	ehl fehnehree	El feneri
10-15	Fuel truck	yaakit tankehree	Yakıt Tankeri
10-16	Gate	kaapeh	Kapı
10-17	How?	naasil?	Nasıl?
10-18	Infra-red	kizil oetehseh	Kızıl ötesi
10-19	Laser	laazehr	Lazer
10-20	Laser Targeting Device	laazehr neeshaan almaa aygeteh	Lazer nişan alma aygıtı
10-21	Magazine	sharjœhr	Şarjör
10-22	Missile	rokeht	Roket
10-23	Mortar	havaan topoo	Havan topu
10-24	Mosque	jaamee	Cami
10-25	Motorcycle	motoseekleht	Motosiklet

10-13	Explosives	patlayehjeh	Patlayıcı
10-14	Flashlight	ehl fehnehree	El feneri
10-15	Fuel truck	yaakit tankehree	Yakıt Tankeri
10-16	Gate	kaapeh	Kapı
10-17	How?	naasil?	Nasıl?
10-18	Infra-red	kizil oetehseh	Kızıl ötesi
10-19	Laser	laazehr	Lazer
10-20	Laser Targeting Device	laazehr neeshaan almaa aygeteh	Lazer nişan alma aygıtı
10-21	Magazine	sharjœhr	Şarjör
10-22	Missile	rokeht	Roket
10-23	Mortar	havaan topoo	Havan topu
10-24	Mosque	jaamee	Cami
10-25	Motorcycle	motoseekleht	Motosiklet

10-13	Explosives	patlayehjeh	Patlayıcı
10-14	Flashlight	ehl fehnehree	El feneri
10-15	Fuel truck	yaakit tankehree	Yakıt Tankeri
10-16	Gate	kaapeh	Kapı
10-17	How?	naasil?	Nasıl?
10-18	Infra-red	kizil oetehseh	Kızıl ötesi
10-19	Laser	laazehr	Lazer
10-20	Laser Targeting Device	laazehr neeshaan almaa aygeteh	Lazer nişan alma aygıtı
10-21	Magazine	sharjœhr	Şarjör
10-22	Missile	rokeht	Roket
10-23	Mortar	havaan topoo	Havan topu
10-24	Mosque	jaamee	Cami
10-25	Motorcycle	motoseekleht	Motosiklet

10-13	Explosives	patlayehjeh	Patlayıcı
10-14	Flashlight	ehl fehnehree	El feneri
10-15	Fuel truck	yaakit tankehree	Yakıt Tankeri
10-16	Gate	kaapeh	Kapı
10-17	How?	naasil?	Nasıl?
10-18	Infra-red	kizil oetehseh	Kızıl ötesi
10-19	Laser	laazehr	Lazer
10-20	Laser Targeting Device	laazehr neeshaan almaa aygeteh	Lazer nişan alma aygıtı
10-21	Magazine	sharjœhr	Şarjör
10-22	Missile	rokeht	Roket
10-23	Mortar	havaan topoo	Havan topu
10-24	Mosque	jaamee	Cami
10-25	Motorcycle	motoseekleht	Motosiklet

10-26	Night vision	gehjeh gœrUshU	Gece görüşü
10-27	Pistol	tabaanja	Tabanca
10-28	Plastic explosives	plaasteek patlayehjeh	Plastik Patlayıcı
10-29	Police station	polees karakoloo	Polis Karakolu
10-30	Projectile	mehrmee	Mermi
10-31	Rifle	tUfeyk	Tüfek
10-32	Silencer	sostoroojoo	Susturucu
10-33	Sniper scope	snaypehreskop	Snayperiskop
10-34	Suppressor	sUprehsœer	Supresör
10-35	Tracer	kopyalama jeehaazeh	Kopyalama cihazı
10-36	Trigger	tehteek	Tetik
10-37	Tripod	treepot	Tripot
10-38	Vehicle	araach	Araç
10-39	Weapons	seelaahlaar	Silahlar

10

10-26	Night vision	gehjeh gœrUshU	Gece görüşü
10-27	Pistol	tabaanja	Tabanca
10-28	Plastic explosives	plaasteek patlayehjeh	Plastik Patlayıcı
10-29	Police station	polees karakoloo	Polis Karakolu
10-30	Projectile	mehrmee	Mermi
10-31	Rifle	tUfeyk	Tüfek
10-32	Silencer	sostoroojoo	Susturucu
10-33	Sniper scope	snaypehreskop	Snayperiskop
10-34	Suppressor	sUprehsœer	Supresör
10-35	Tracer	kopyalama jeehaazeh	Kopyalama cihazı
10-36	Trigger	tehteek	Tetik
10-37	Tripod	treepot	Tripot
10-38	Vehicle	araach	Araç
10-39	Weapons	seelaahlaar	Silahlar

10

10-26	Night vision	gehjeh gœrUshU	Gece görüşü
10-27	Pistol	tabaanja	Tabanca
10-28	Plastic explosives	plaasteek patlayehjeh	Plastik Patlayıcı
10-29	Police station	polees karakoloo	Polis Karakolu
10-30	Projectile	mehrmee	Mermi
10-31	Rifle	tUfeyk	Tüfek
10-32	Silencer	sostoroojoo	Susturucu
10-33	Sniper scope	snaypehreskop	Snayperiskop
10-34	Suppressor	sUprehsœer	Supresör
10-35	Tracer	kopyalama jeehaazeh	Kopyalama cihazı
10-36	Trigger	tehteek	Tetik
10-37	Tripod	treepot	Tripot
10-38	Vehicle	araach	Araç
10-39	Weapons	seelaahlaar	Silahlar

10

10-26	Night vision	gehjeh gœrUshU	Gece görüşü
10-27	Pistol	tabaanja	Tabanca
10-28	Plastic explosives	plaasteek patlayehjeh	Plastik Patlayıcı
10-29	Police station	polees karakoloo	Polis Karakolu
10-30	Projectile	mehrmee	Mermi
10-31	Rifle	tUfeyk	Tüfek
10-32	Silencer	sostoroojoo	Susturucu
10-33	Sniper scope	snaypehreskop	Snayperiskop
10-34	Suppressor	sUprehsœer	Supresör
10-35	Tracer	kopyalama jeehaazeh	Kopyalama cihazı
10-36	Trigger	tehteek	Tetik
10-37	Tripod	treepot	Tripot
10-38	Vehicle	araach	Araç
10-39	Weapons	seelaahlaar	Silahlar

10

10-40	What is his name?	adeh neh?	Adı ne?
10-41	When?	neh zaamaan?	Ne zaman?
10-42	Where?	nehredeh?	Nerede?
10-43	Why?	neechen?	Niçin?
10-44	Wire-guided	kablo gUdUmlU	Kablo GÜdümlü

10-40	What is his name?	adeh neh?	Adı ne?
10-41	When?	neh zaamaan?	Ne zaman?
10-42	Where?	nehredeh?	Nerede?
10-43	Why?	neechen?	Niçin?
10-44	Wire-guided	kablo gUdUmlU	Kablo GÜdümlü

10-40	What is his name?	adeh neh?	Adı ne?
10-41	When?	neh zaamaan?	Ne zaman?
10-42	Where?	nehredeh?	Nerede?
10-43	Why?	neechen?	Niçin?
10-44	Wire-guided	kablo gUdUmlU	Kablo GÜdümlü

10-40	What is his name?	adeh neh?	Adı ne?
10-41	When?	neh zaamaan?	Ne zaman?
10-42	Where?	nehredeh?	Nerede?
10-43	Why?	neechen?	Niçin?
10-44	Wire-guided	kablo gUdUmlU	Kablo GÜdümlü

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op / Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics / Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Pharmaceutical |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | 23. Diseases |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op / Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics / Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Pharmaceutical |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | 23. Diseases |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op / Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics / Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Pharmaceutical |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | 23. Diseases |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op / Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics / Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Pharmaceutical |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | 23. Diseases |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
pres.FamDistribution@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
pres.FamDistribution@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
pres.FamDistribution@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
pres.FamDistribution@conus.army.mil